

1	INTRODUCTION	3
2	AVERTISSEMENTS SUR LA SÉCURITÉ	5
3	MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION	8
3.1	Kit fourni avec le lave-vaisselle (Entièrement intégrés)	9
3.2	Kit fourni avec le lave-vaisselle	10
4	DIMENSIONS LAVE-VAISSELLE	11
5	INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET LA POSE	12
5.1	Mise de niveau	13
5.2	Réalisation des branchements.....	14
5.2.1	Raccordement au réseau hydrique.....	15
5.2.1.1	Raccordement à la prise d'eau.....	15
5.2.1.2	Raccordement du tuyau d'évacuation	16
5.2.2	Branchement électrique et avertissements	22
5.3	Pose du lave-vaisselle	23
5.3.1	Procédure de pose du lave-vaisselle (tous les modèles).....	23
5.3.2	Procédure de montage panneau de la porte (Entièrement intégrés)..	25
5.3.3	Procédure de montage panneau de la porte(intégré).....	27
5.3.4	Procédure de vissage de la porte à l'aide d'un tournevis.....	30
5.3.5	Procédure de montage	31
5.4	Appliquer les joints - type A.....	33
5.5	Appliquer les joints - type B.....	35
5.6	Essai.....	37

1 INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Pour connaître les conditions les plus appropriées pour une utilisation correcte et sûre du lave-vaisselle, lisez attentivement les instructions de ce manuel. Les paragraphes sont organisés rationnellement, de façon à proposer pas à pas les instructions pour installer l'appareil. Les textes sont facilement compréhensibles et sont illustrés par des images détaillées. Ce manuel, d'une consultation facile, est conçu pour offrir des réponses aux questions qui peuvent surgir au sujet de l'installation du lave-vaisselle.




Le manuel comprend les sections suivantes :

INTRODUCTION : cette section contient des informations générales concernant le manuel.

AVERTISSEMENTS : cette section contient une série d'avertissements concernant la sécurité lors de l'installation du lave-vaisselle.

*INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATEUR : elles sont destinées au **technicien qualifié** qui doit effectuer l'installation, la mise en service et l'essai de l'appareil.*

Symboles utilisés dans ce manuel

	DANGER. Ce symbole indique des informations et avertissements qui doivent impérativement être respectés pour ne pas compromettre la sécurité des personnes ou endommager l'appareil.
	DANGER ÉLECTRIQUE. Ce symbole indique des informations et avertissements concernant les circuits électriques qui doivent impérativement être respectés pour ne pas compromettre la sécurité des personnes ou endommager l'appareil.
	Ce symbole indique des informations et avertissements de caractère général.

2 AVERTISSEMENTS SUR LA SÉCURITÉ



CE MANUEL FAIT PARTIE INTÉGRANTE DE L'APPAREIL : IL DOIT ÊTRE CONSERVÉ AVEC SOIN ET ACCOMPAGNER LE LAVEVAISSELLE. AVANT L'UTILISATION, NOUS CONSEILLONS DE LIRE AVEC ATTENTION TOUTES LES INDICATIONS CONTENUES DANS LE MANUEL. L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ, CONFORMÉMENT AUX NORMES EN VIGUEUR. CET APPAREIL EST PRÉVU POUR UNE UTILISATION DE TYPE DOMESTIQUE ET RÉPOND AUX DIRECTIVES ACTUELLEMENT EN VIGUEUR, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LA PRÉVENTION ET L'ÉLIMINATION DES PERTURBATIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES. L'APPAREIL EST FABRIQUÉ POUR EXÉCUTER LA FONCTION SUIVANTE : **LAVAGE ET SÉCHAGE DE LA VAISSELLE** ; TOUTE AUTRE UTILISATION DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME INCORRECTE. **LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR UNE UTILISATION AUTRE QUE DE CELLES INDIQUÉES.**



L'INSTALLATION ET LES INTERVENTIONS DE RÉPARATION OU ASSISTANCE DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES PAR DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ ET AUTORISÉ. LES INTERVENTIONS EXÉCUTÉES PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES ET, DE PLUS, COMPORTENT LA PERTE DE LA GARANTIE. L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EXÉCUTÉE CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES DU PAYS D'INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE ET, À DÉFAUT DE CELLES-CI : AUX ÉTATSUNIS, LE NATIONAL ELECTRIC CODE ; AU CANADA, LE CANADIAN ELECTRIC CODE C22.1 - LATEST EDITION/PROVINCIAL AND MUNICIPAL CODES AND/OR LOCAL CODES.



LA PLAQUE D'IDENTIFICATION, AVEC LES DONNÉES TECHNIQUES, LE NUMÉRO DE MATRICULE ET LE MARQUAGE, EST POSITIONNÉE DE FAÇON VISIBLE SUR LE BORD INTERNE DE LA PORTE DU LAVE-VAISSELLE. **LA PLAQUE D'IDENTIFICATION SITUÉE SUR LE BORD INTERNE DE LA PORTE NE DOIT JAMAIS ÊTRE ENLEVÉE.**



L'APPAREIL N'EST PAS ADAPTÉ POUR UNE UTILISATION MARI-TIME OU MOBILE COMME, PAR EXEMPLE, SUR DES CAMPING-CARS OU BATEAUX. LES LAVE-VAISSELLE CERTIFIÉS POUR UN USAGE DOMESTIQUE NE SONT PAS DESTINÉS AUX ÉTABLISSEMENTS ALIMENTAIRES AUTORISÉS.



CONTRÔLER QUE LA TENSION, LA FRÉQUENCE ET LA SENSIBILITÉ DE PROTECTION DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE GÉNÉRALE CORRESPONDENT AUX INDICATIONS REPORTÉES SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DE L'APPAREIL.



DEUX PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR SOULEVER LE LAVE-VAISSELLE. ELLES DOIVENT METTRE DES GANTS DE SÉCURITÉ POUR EXÉCUTER CETTE OPÉRATION.



NE PAS LAISSER DES RÉSIDUS D'EMBALLAGE SANS SURVEILLANCE DANS L'HABITATION. SÉPARER LES DIFFÉRENTS MATÉRIAUX DE L'EMBALLAGE À JETER ET LES APPORTER DANS LE CENTRE DE COLLECTE SÉLECTIVE LE PLUS PROCHE. LES RÉSIDUS D'EMBALLAGE NE DOIVENT PAS ÊTRE LAISSÉS À LA PORTÉE DES ENFANTS, DE PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES ET/OU MENTALES RÉDUITES OU DES ANIMAUX AFIN D'ÉVITER LE RISQUE D'ASPHYXIE.



AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DANS LA ZONE D'INSTALLATION.



PENDANT L'INSTALLATION, FAIRE ATTENTION AUX BORDS TRANCHANTS SUR LE LAVE-VAISSELLE ; POUR ÉVITER DE SE BLESSER, METTRE DES GANTS DE SÉCURITÉ.



LA MISE À LA TERRE CONFORMÉMENT AUX MODALITÉS PRÉVUES PAR LES NORMES DE SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE EST OBLIGATOIRE. EN CAS DE DOUTE, FAIRE CONTRÔLER L'INSTALLATION PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ. **LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ÉVENTUELS DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX CHOSÉS DÉRIVANT D'UNE MISE À LA TERRE NON EXÉCUTÉE OU DÉFECTUEUSE.**



NE PAS UTILISER DES APPAREILS ENDOMMAGÉS PAR LE TRANSPORT ! EN CAS DE DOUTE, CONSULTER LE REVENDEUR. L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ ET BRANCHÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT OU PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



NE PAS METTRE EN MARCHÉ LE LAVE-VAISSELLE SI LES PANNEAUX QUI LE FERMENT NE SONT PAS TOUS POSITIONNÉS CORRECTEMENT.

IMMÉDIATEMENT APRÈS L'INSTALLATION, EFFECTUER UN BREF ESSAI DE L'APPAREIL EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS REPOR-TÉES CI-APRÈS. EN CAS DE DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT, DÉBRANCHER L'APPAREIL DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET CONTACTER LE CENTRE SAV LE PLUS PROCHE. **NE PAS ESSAYER DE RÉPARER L'APPAREIL.**



NE PAS UTILISER DES PROLONGATEURS, ADAPTATEURS OU DÉRIVATEURS, CAR ILS PEUVENT PROVOQUER DES SURCHAUFFES OU DES COMBUSTIONS, EN ENTRAÎNANT DES RISQUES D'INCENDIE.



LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES AUX PERSONNES, AUX CHOSES ET AUX ANIMAUX PROVOQUÉS PAR L'INOBSERVANCE DES PRESCRIPTIONS SUSMENTIONNÉES OU DÉRIVANT DE LA MODIFICATION ABUSIVE, NE SERAIT-CE QUE D'UNE SEULE PARTIE, DE L'APPAREIL ET DE L'UTILISATION DE PIÈCES DE RECHANGE NON D'ORIGINE.

EN CAS DE DOUTES SUR LE CONTENU DU MANUEL, CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE.

3 MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION

Pour exécuter correctement l'installation du lave-vaisselle, il faut disposer du matériel suivant :

- tournevis à pointe cruciforme (réf. A fig. 1) ;
- niveau à bulle (réf. B fig. 1) ;
- mètre (réf. C fig. 1) ;
- scie (réf. D fig. 1) ;
- crayon (réf. E fig. 1) ;
- lime (réf. F fig. 1) ;
- clé à fourche de 13 mm (réf. G fig. 1) ;
- pince multiprises (réf. H fig. 1) ;
- perceuse (réf. I fig. 1) ;
- gants de sécurité (réf. L fig. 1).

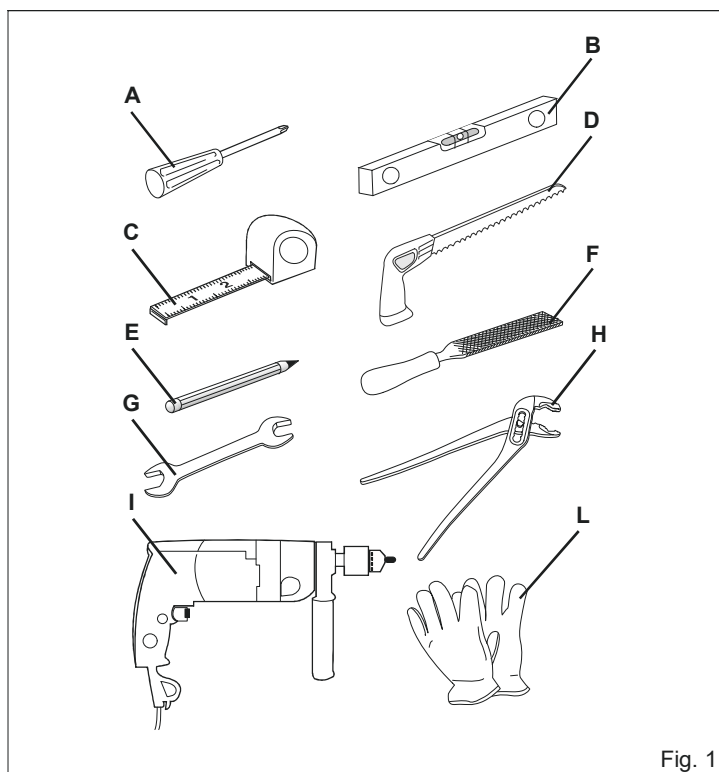
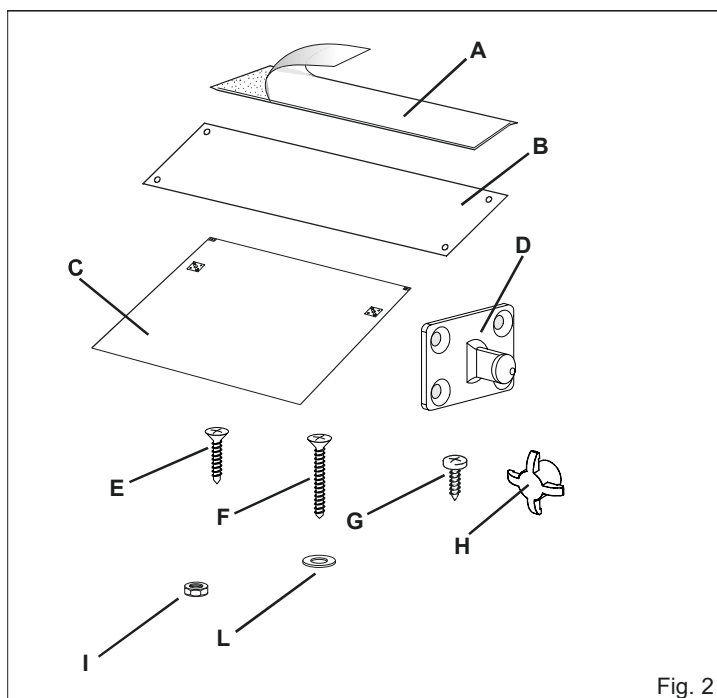


Fig. 1

3.1 Kit fourni avec le lave-vaisselle (Entièrement intégrés)

Le kit fourni avec le lave-vaisselle est constitué de :

- 1 protection adhésive contre la vapeur (réf. A fig. 2) ;
- 1 protection contre la vapeur en acier (réf. B fig. 2)* ;
- 1 gabarit de perçage pour le panneau de la porte (réf. C fig. 2) ;
- 2 supports pour le panneau de la porte (réf. D fig. 2) ;
- 8 vis pour la fixation des supports du panneau de la porte (réf. E fig. 2) ;
- 2 vis pour la fixation de la porte (réf. F fig. 2) ;
- 4 vis pour la fixation du lave-vaisselle aux parois adjacentes (réf. G fig. 2) ;
- 2 cache-vis (réf. H fig. 2).
- 2 pieds de réglage (uniquement sur certains modèles) (réf. I fig. 2) ;
- 2 écrous (uniquement sur certains modèles) (réf. L fig. 2) ;
- 2 rondelles (uniquement sur certains modèles) (réf. M fig. 2).



* La protection adhésive est en particulier adaptée pour les cuisines dont le plan de travail ne permet pas la fixation de la protection en acier avec des vis (par ex. marbre ou maçonnerie), mais elle peut être élégamment utilisée sur d'autres matériaux.

3.2 Kit fourni avec le lave-vaisselle

Le kit fourni avec le lave-vaisselle est constitué de :

- 1 protection adhésive contre la vapeur (réf. A fig. 3) ;
- 1 protection contre la vapeur en acier (réf. B fig. 3) * ;
- 1 gabarit de perçage pour le panneau de la porte (réf. C fig. 3) ;
- 2 supports pour le panneau de la porte (réf. D fig. 3) ;
- 8 vis pour la fixation des supports du panneau de la porte (réf. E fig. 3) ;
- 2 vis pour la fixation de la porte (réf. F fig. 3) ;
- 2 vis pour la fixation du lave-vaisselle aux parois adjacentes (réf. G fig. 3) ;
- 2 cache-vis (réf. H fig. 3).
- 3 profilés de compensation (réf. I fig. 3).

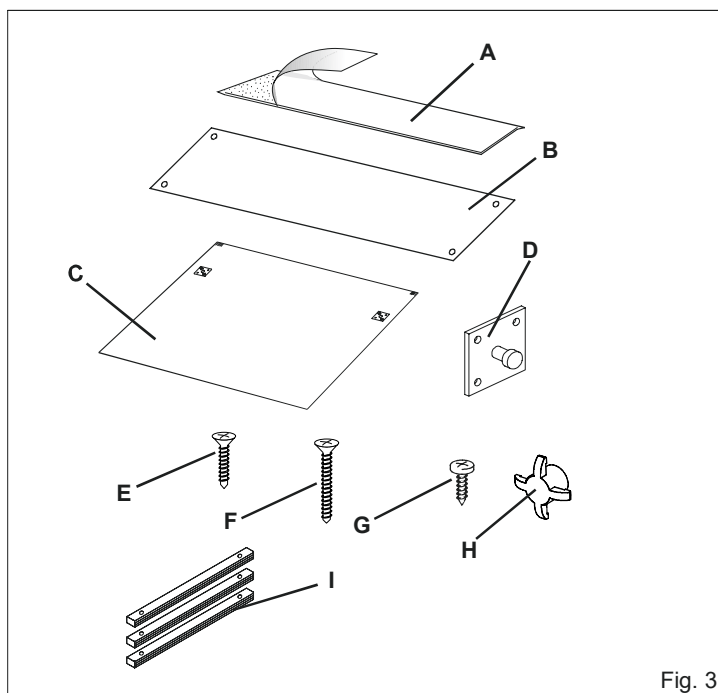
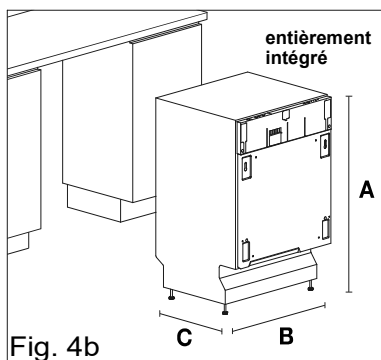
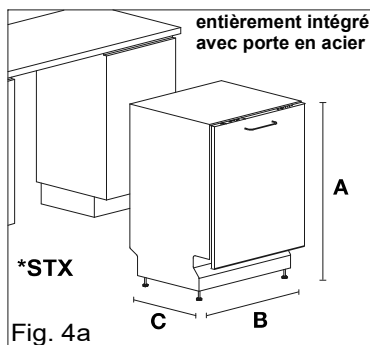
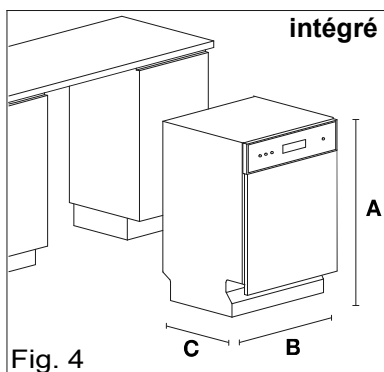


Fig. 3

*La protection adhésive est en particulier adaptée pour les cuisines dont le plan de travail ne permet pas la fixation de la protection en acier avec des vis (par ex.marbe ou maçonnerie), mais elle peut être élégamment utilisée sur d'autres matériaux.

4 DIMENSIONS LAVE-VAISSELLE

	A (hauteur)	B (largeur)	C (profondeur)
lave-vaisselle semi-intégrés Fig. 4	81.8 cm ÷ 88.8 cm 32-13/64" ÷ 34-61/64"	59.7 cm ÷ 59.9 cm 23-1/2" ÷ 23-37/64"	57 cm - 22-7/16"
lave-vaisselle à porte en acier inoxydable Fig. 4a	86 cm ÷ 93 cm 33-35/64" ÷ 36-39/64"		60 cm - 23-5/8"
lave-vaisselle entièrement intégrés Fig. 4b			55 cm - 21-21/32"



5 INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET LA POSE



PENDANT L'INSTALLATION, POUR ÉVITER DE SE BLESSER, FAIRE ATTENTION AUX BORDS TRANCHANTS SUR LE LAVE-VAISSELLE.

Enlever les cales en polystyrène qui bloquent les paniers. Positionner l'appareil dans le point d'installation. Le lave-vaisselle peut être posé avec les côtés ou le panneau arrière accolé aux meubles ou aux murs. Si l'on installe le lave-vaisselle près d'une source de chaleur, il faut interposer un panneau isolant thermique afin d'éviter des surchauffes et des anomalies de fonctionnement. Pour assurer leur stabilité, installer les appareils encastrables sous plan ou intégrables uniquement sous des plans de travail continus, en les vissant aux meubles adjacents ou au plan de travail de la cuisine.



IL EST FORMELLEMENT INTERDIT D'ENCASTRER LE LAVE-VAISSELLE SOUS UNE TABLE DE CUISSON EN VITROCÉRAMIQUE. IL EST POSSIBLE D'ENCASTRER LE LAVE-VAISSELLE SOUS UNE TABLE DE CUISSON TRADITIONNELLE À CONDITION QUE LE PLAN DE TRAVAIL DE LA CUISINE SOIT CONTINU ET QUE LE LAVE-VAISSELLE ET LA TABLE DE CUISSON SOIENT MONTÉS ET FIXÉS CORRECTEMENT, DE FAÇON À N'ENTRAÎNER AUCUN RISQUE.



S'ASSURER QUE LE LAVE-VAISSELLE A ÉTÉ INSTALLÉ ET BRANCHÉ CORRECTEMENT À LA TERRE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. LE RESPECT DE CETTE EXIGENCE DE SÉCURITÉ EST INDISPENSABLE. EN CAS DE DOUTE, S'ADRESSER À DU PERSONNEL QUALIFIÉ. LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ÉVENTUELS DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX CHOSES DÉRIVANT D'UNE MISE À LA TERRE NON EXÉCUTÉE OU DÉFECTUEUSE.



AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DANS LA ZONE D'INSTALLATION.

5.1 Mise de niveau de l'appareil

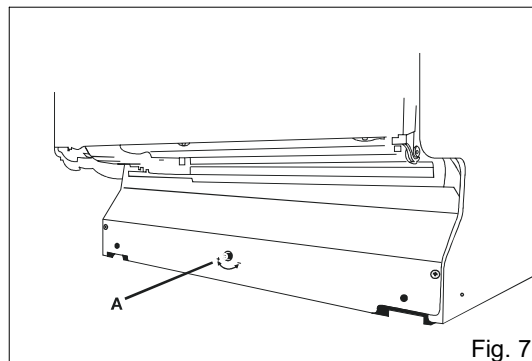
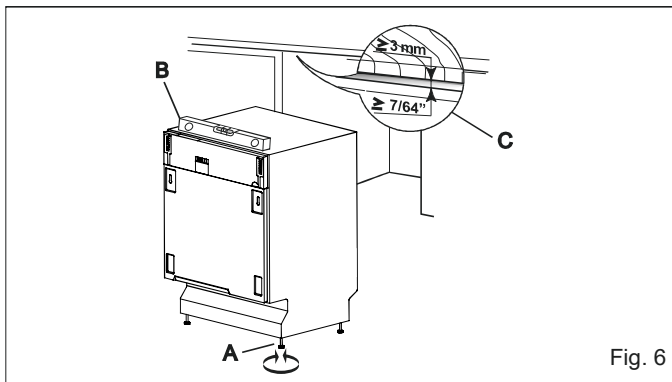
Mettre de niveau l'appareil par rapport au sol à l'aide des pieds réglables prévus à cet effet (ex. réf. A fig. 6). Pour ce faire, tourner la base d'appui des pieds en utilisant une clé à fourche jusqu'à obtenir la mise de niveau correcte du lave-vaisselle.

Certains modèles sont munis d'un seul pied réglable à l'arrière ; dans ce cas, le réglage s'effectue à l'aide d'une vis située en bas sur le devant de l'appareil (réf. A fig. 7). Pour ce faire, tourner la vis avec un tournevis à pointe cruciforme jusqu'à obtenir la mise de niveau correcte du lave-vaisselle.

Pour contrôler que l'appareil a été mis de niveau correctement, poser dessus un niveau à bulle (réf. B fig. 6).

Les opérations de mise de niveau sont indispensables pour assurer un fonctionnement correct du lave-vaisselle.

Veiller à laisser un espace d'au moins 3 mm (7/64") entre la partie supérieure du lave-vaisselle et le plan de travail (réf. C fig. 6).



5.2 Réalisation des branchements

Le lave-vaisselle doit être installé de façon à ce que l'on puisse accéder aisément aux branchements électriques et hydrauliques depuis le meuble adjacent.

Ces branchements ne doivent en aucun cas être situés derrière le lave-vaisselle. Les tuyaux d'arrivée d'eau et d'évacuation peuvent être orientés dans toutes les directions ; s'assurer qu'ils ne sont pas pliés ni étranglés et qu'ils ne sont pas trop tendus. Veiller à serrer la bague de serrage après avoir orienté les tuyaux dans la direction désirée.

Les distances à respecter entre le lave-vaisselle et les différents branchements sont indiquées sur la figure "8".



**RISQUE D'INCENDIE !
NE PAS COUVRIR NI ÉCRASER LA FICHE DU CÂBLE ÉLECTRIQUE.**

Pour le passage des tuyaux et du cordon d'alimentation, il faut réaliser un trou d'au moins 8 cm (5/32") de diamètre (réf. A fig. 9).

Veiller à ce qu'il n'y ait pas de bords rugueux qui peuvent endommager le cordon d'alimentation ou les tuyaux. Si le lave-vaisselle est installé dans une structure métallique, protéger le bord du trou de passage des tuyaux et du câble avec un joint. Ne pas utiliser de prolongateurs pour le branchement électrique, car ils ne garantissent pas la sécurité.



**ATTENTION !
QUAND ON INSTALLE LE LAVE-VAISSELLE DANS UN ESPACE ÉTROIT,
ON RISQUE DE PLIER OU ÉCRASER LE CORDON D'ALIMENTATION.
VEILLER EN PARTICULIER À LIMITER LES RISQUES D'ENDOMMAGER
LE CORDON D'ALIMENTATION LORS DE L'INSTALLATION ET DE LA DÉ-
POSE DE L'ÉLECTROMÉNAGER.**

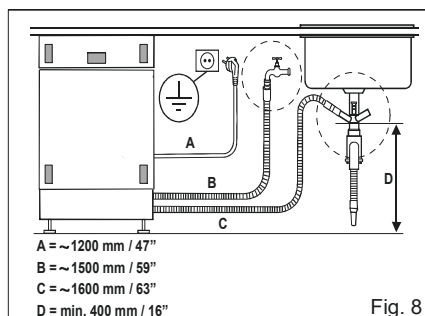


Fig. 8

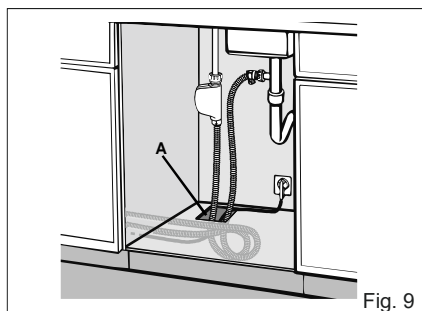


Fig. 9

5.2.1 Raccordement au réseau hydrique



PRÉVENIR LES RISQUES D'ENGORGEMENT OU DE DOMMAGE : SI LA TUYAUTERIE DE L'EAU EST NEUVE OU QU'ELLE EST RESTÉE INACTIVE PENDANT LONGTEMPS, AVANT DE PROCÉDER AU RACCORDEMENT AU RÉSEAU DE DISTRIBUTION D'EAU, S'ASSURER QUE L'EAU QUI SORT EST CLAIRE ET SANS IMPURETÉS AFIN D'ÉVITER D'ENDOMMAGER L'APPAREIL. POUR LE RACCORDEMENT DU LAVE-VAISSELLE AU RÉSEAU HYDRIQUE, UTILISER EXCLUSIVEMENT DES TUYAUX NEUFS; NE PAS RÉUTILISER DE VIEUX TUYAUX OU DES TUYAUX USÉS.

5.2.1.1 Raccordement à la prise d'eau

Raccorder le tuyau d'alimentation en eau à une prise d'eau froide munie d'un raccord fileté $\frac{3}{4}$ " gaz, en interposant le filtre (réf. A fig.10) fourni avec le lave-vaisselle. **Veiller à fixer fermement le tuyau en vissant avec les mains la bague de serrage prévue à cet effet (réf. B fig. 10) ; compléter l'opération en serrant encore d'environ $\frac{1}{4}$ de tour avec une pince. Dans les modèles dotés d'AQUASTOP (réf. C fig.10.), le filtre est déjà présent dans la bague filetée.**

Alimenter le lave-vaisselle avec de l'eau dont la température ne dépasse pas 60°C (140°F).

Quand on alimente l'appareil avec de l'eau chaude, le temps de lavage est plus court d'environ 20 minutes, mais l'efficacité est légèrement réduite. Le raccordement s'effectue à une prise domestique d'eau chaude de la même façon que pour le raccordement à la prise d'eau froide.

- Température recommandée : 49°C (120°F), max. 60°C (140°F).
- Pression de l'eau recommandée : 0,5 - 9 bars (7-130 PSI).

Si la pression est trop élevée, il faut installer un réducteur de pression.

Si un tuyau en caoutchouc est raccordé à une douchette extractible intégrée au mitigeur (sink spray) et s'il est installé sur la conduite qui alimente le lave-vaisselle, il peut éclater. Si votre évier est muni de cet accessoire, il est recommandé de débrancher le tuyau et bloquer l'arrivée d'eau à ce tuyau.

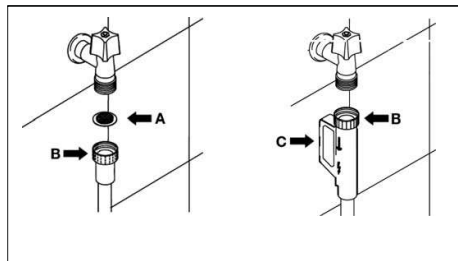
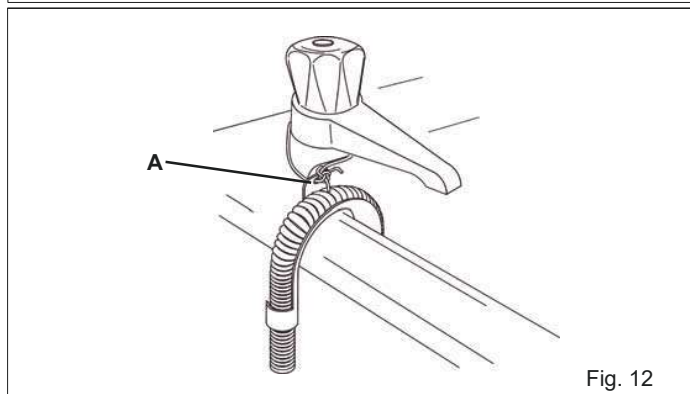
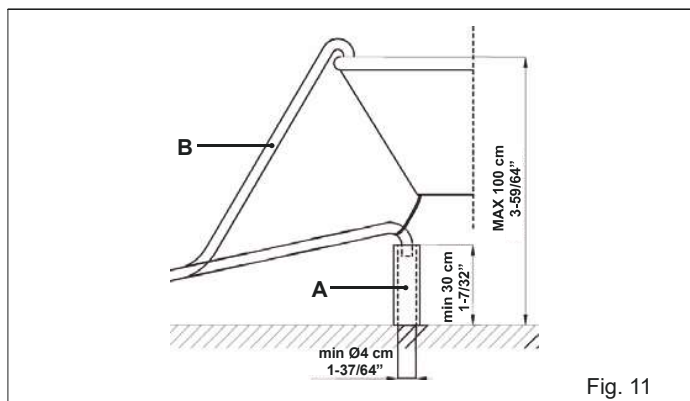


Fig. 10

5.2.1.2 Raccordement du tuyau d'évacuation

Raccordement à une conduite d'évacuation

Introduire le tuyau dans une conduite d'évacuation ayant un diamètre minimum de **4 cm (1-37/64")** (réf. **A fig. 11**) ; en alternative, poser le tuyau sur l'évier (réf. **B fig. 11**) en utilisant le coude fourni (voir fig. 12) en veillant à éviter de l'étrangler ou de le courber excessivement. Il est important que le tuyau ne puisse pas se détacher et tomber. Pour ce faire, le coude de support est muni d'un trou (réf. **A fig. 12**) qui permet de le fixer en l'attachant au mur ou au robinet. L'extrémité libre doit être positionnée à une hauteur comprise entre **30 et 100 cm (entre 1-7/32" et 3-59/64")** (voir fig. 11) et ne doit jamais être immergée dans l'eau. En présence de tuyaux de rallonge disposés horizontalement, sur un maximum de 3 m, positionner le tuyau d'évacuation à une hauteur maximum de **85 cm (3-11/32")** du sol.

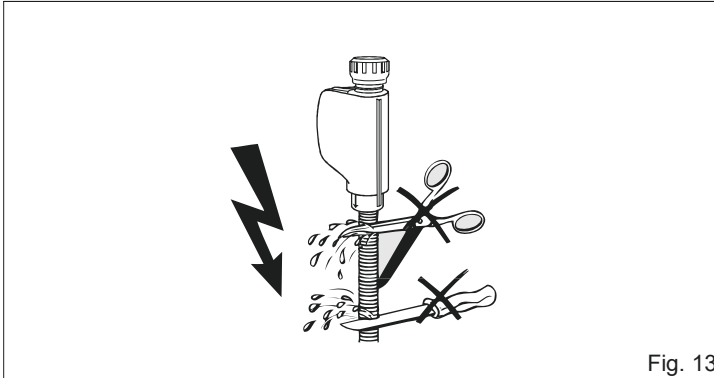


Ne pas couper le tuyau d'arrivée d'eau (voir fig. 13).

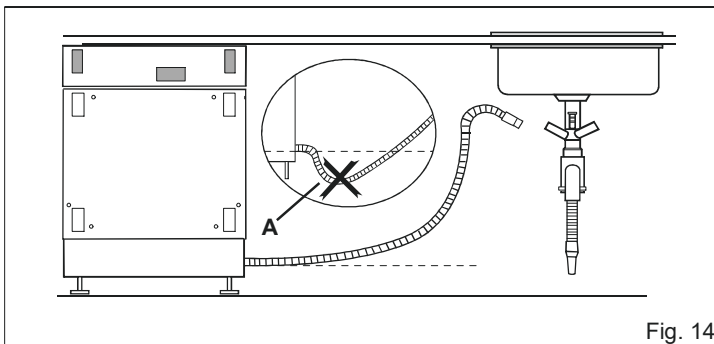
Si l'on coupe le tuyau, le lave-vaisselle ne fonctionne pas, l'eau fuit et l'on risque de se blesser.

Si le tuyau est trop long, l'enrouler de façon ordonnée et le ranger derrière l'appareil.

Le câblage et les composants électriques ne doivent pas entrer en contact avec l'installation hydraulique ni avec les tuyaux d'arrivée d'eau et d'évacuation.



Quand on raccorde le tuyau d'évacuation du lave-vaisselle à l'évier, il faut veiller à ne pas le plier (réf. A fig. 14) afin d'éviter de l'endommager en provoquant des fissures ou des ruptures.



Raccordement du circuit d'évacuation à un raccord en T

LE RACCORDEMENT DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ EN AMONT DU SI-PHON DU CIRCUIT D'ÉVACUATION À UNE HAUTEUR D'AU MOINS 400 mm (15-3/4") PAR RAPPORT AU SOL OÙ LE LAVE-VAISSELLE DOIT ÊTRE INSTALLÉ.

1. Raccorder le tuyau d'évacuation du lave-vaisselle (réf. A fig. 15) au raccord en T (réf. B fig. 15) du circuit d'évacuation en utilisant un collier à vis* (réf. C fig. 15) de 38 à 50 mm (de 1-1/2 à 2") ; si nécessaire, couper l'extrémité du tuyau d'évacuation du lave-vaisselle (réf. D fig. 15) (ne pas couper dans la partie annelée).

*Pièces disponibles dans les magasins de plomberie.

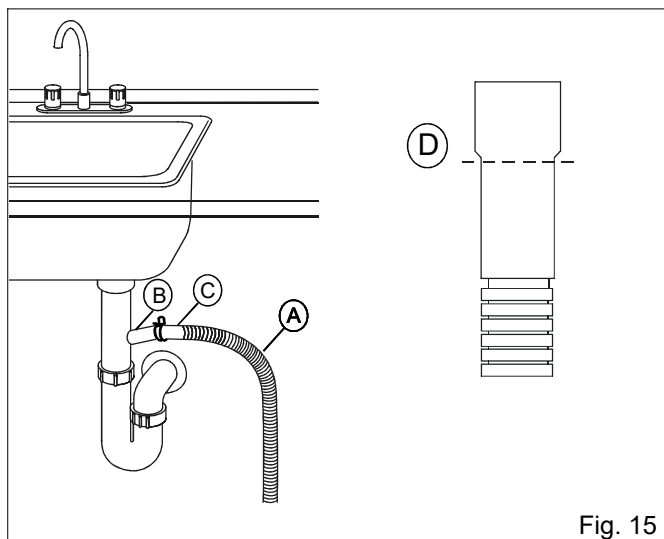


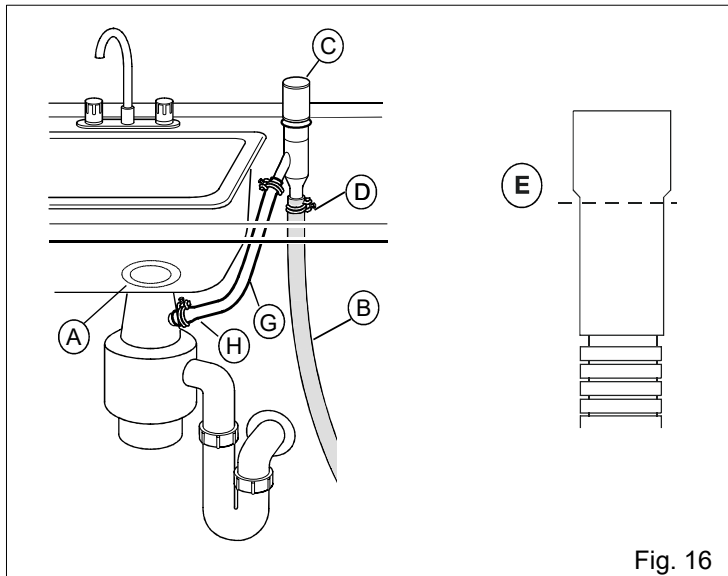
Fig. 15

Raccordement à un broyeur d'évier avec prise d'air

LE RACCORDEMENT DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ EN AMONT DU SI-PHON DU CIRCUIT D'ÉVACUATION À UNE HAUTEUR D'AU MOINS 400 mm (15-3/4") PAR RAPPORT AU SOL OÙ LE LAVE-VAISSELLE DOIT ÊTRE INSTALLÉ.

1. Enlever le bouchon extractible du broyeur d'évier (réf. A fig. 16).
2. Raccorder le tuyau d'évacuation du lave-vaisselle (réf. B fig. 16) à la prise d'air (réf. C fig. 16) à l'aide du collier à ressort large (réf. D fig. 16) ; si nécessaire, couper l'extrémité du tuyau d'évacuation du lave-vaisselle (réf. E fig. 16) (ne pas couper dans la partie annelée). Si le tuyau d'évacuation a été coupé, utiliser un collier à vis de 38 à 50 mm (de 1-1/2 à 2").
3. Pour raccorder la prise d'air (réf. C fig. 5-16) à l'entrée du broyeur d'évier (réf. F fig. 16), utiliser un raccord en caoutchouc* (réf. G fig. 16) et des colliers à ressort ou à vis* (réf. H fig. 16)

*Pièces disponibles dans les magasins de plomberie.

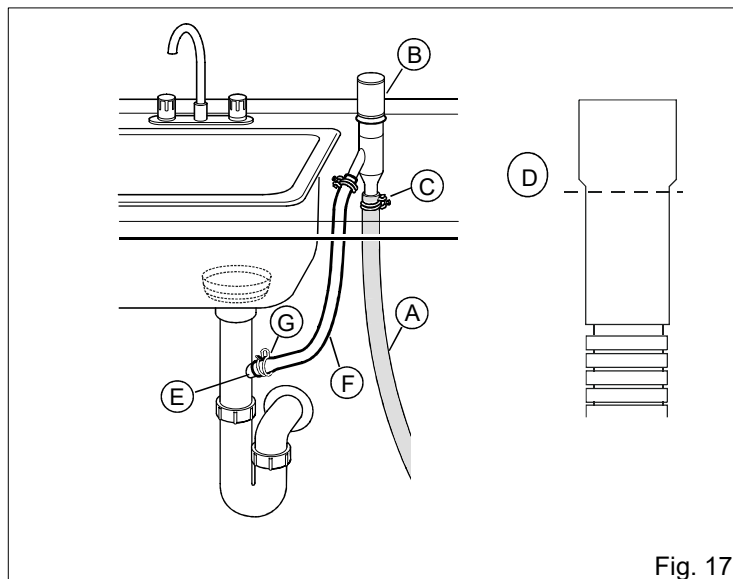


Raccordement à la prise d'air (sans broyeur d'évier)

LE RACCORDEMENT DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ EN AMONT DU SIPHON DU CIRCUIT D'ÉVACUATION À UNE HAUTEUR D'AU MOINS 400 mm (15-3/4") PAR RAPPORT AU SOL OÙ LE LAVE-VAISSELLE DOIT ÊTRE INSTALLÉ.

1. Raccorder le tuyau d'évacuation du lave-vaisselle (réf. A fig. 17) à la prise d'air (réf. B fig. 17) à l'aide du collier à ressort large (réf. C fig. 17) ; si nécessaire, couper l'extrémité du tuyau d'évacuation du lave-vaisselle (réf. D fig. 17) (ne pas couper dans la partie annelée). Si le tuyau d'évacuation a été coupé, utiliser un collier à vis de 38 à 50 mm (de 1-1/2 à 2").
2. Pour raccorder la prise d'air (réf. B fig. 17) au raccord en T (réf. E fig. 17) du circuit d'évacuation, utiliser un raccord en caoutchouc (réf. F fig. 17) et des colliers à ressort ou à vis* (réf. G fig. 17).

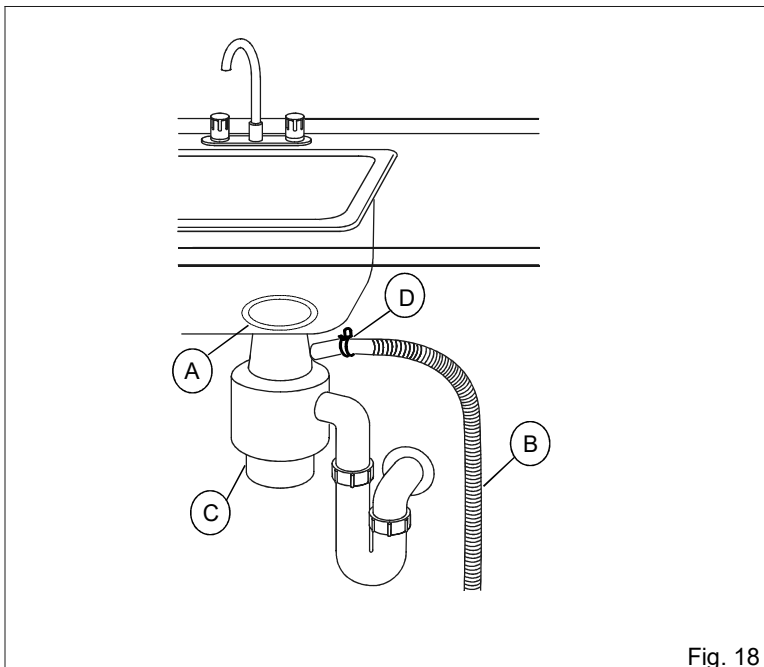
*Pièces disponibles dans les magasins de plomberie.



Raccordement à un broyeur d'évier (sans prise d'air)

LE RACCORDEMENT DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ EN AMONT DU SIPHON DU CIRCUIT D'ÉVACUATION À UNE HAUTEUR D'AU MOINS 400 mm (15-3/4") PAR RAPPORT AU SOL OÙ LE LAVE-VAISSELLE DOIT ÊTRE INSTALLÉ.

1. Enlever le bouchon extractible du broyeur d'évier (réf. A fig.18).
2. Raccorder le tuyau d'évacuation du lave-vaisselle (réf. B fig.18) à l'entrée du broyeur d'évier (réf. C fig.18) à l'aide du collier à ressort large (réf. D fig.18).



5.2.2 Branchement électrique et avertissements



CONTRÔLER QUE LES VALEURS DE TENSION ET DE FRÉQUENCE DE RÉSEAU CORRESPONDENT À CELLES REPORTÉES SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DE L'APPAREIL PLACÉE SUR LE BORD INTERNE DE LA PORTE.



SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, LE FAIRE REMPLACER PAR LE FABRICANT OU PAR UN CENTRE SAV AGRÉÉ.

L'INSTALLATION DE CET APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER DOIT PRÉVOIR SA MISE À LA TERRE. EN CAS DE PANNES OU ANOMALIES, LA MISE À LA TERRE LIMITE LE RISQUE D'ÉLECTRISATION, EN FOURNISSANT UN PARCOURS DE MOINDRE RÉSISTANCE AU COURANT ÉLECTRIQUE.



CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ À LA TERRE. EN CAS DE PANNES OU ANOMALIES, LA MISE À LA TERRE LIMITE LE RISQUE D'ÉLECTRISATION, EN FOURNISSANT UN PARCOURS DE MOINDRE RÉSISTANCE AU COURANT ÉLECTRIQUE. CET APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER EST MUNI D'UN CORDON D'ALIMENTATION DOTÉ DE CONDUCTEUR ET FICHE POUR LA MISE À LA TERRE. LA FICHE DOIT ÊTRE INSÉRÉE DANS UNE PRISE ADAPTÉE, INSTALLÉE ET BRANCHÉE À LA TERRE CONFORMÉMENT AUX LOIS EN VIGUEUR DANS LE PAYS D'INSTALLATION.



AVANT DE PROCÉDER À L'EXÉCUTION DU BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DANS LA ZONE DE POSITIONNEMENT.

Instructions pour la mise à la terre

Cet appareil électroménager est muni d'un cordon d'alimentation doté de conducteur et fiche pour la mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise adaptée, installée et branchée à la terre conformément aux lois en vigueur dans le pays d'installation.



CONTRÔLER QUE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DU LIEU D'INSTALLATION EST CONFORME AUX LOIS EN VIGUEUR DANS LE PAYS D'UTILISATION DE L'APPAREIL ET QU'ELLE EST DOTÉE DE MISE À LA TERRE.



LE BRANCHEMENT INCORRECT DU CONDUCTEUR DE TERRE DE L'APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER PEUT ENTRAÎNER DES RIS-

QUES D'ÉLECTRISATION. EN CAS DE DOUTES SUR LA MISE À LA TERRE CORRECTE DE L'APPAREIL, CONTACTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LE PERSONNEL DU SERVICE APRÈS-VENTE. NE PAS MODIFIER LA FICHE FOURNIE AVEC L'APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER. SI LA FICHE N'EST PAS ADAPTÉE À LA PRISE, S'ADRESSER À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR FAIRE INSTALLER UNE PRISE ADAPTÉE.

La fiche à l'extrémité du cordon d'alimentation et la prise correspondante doivent être du même type et être conformes aux normes sur les installations électriques en vigueur. On doit pouvoir accéder à la fiche après l'installation. **Ne jamais débrancher la fiche en tirant le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant ou par un centre SAV agréé.**



NE PAS UTILISER DES PROLONGATEURS, ADAPTATEURS OU DÉRIVATEURS, CAR ILS PEUVENT PROVOQUER DES SURCHAUFFES OU DES COMBUSTIONS, EN ENTRAÎNANT DES RISQUES D'INCENDIE.



LE REMPLACEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR LE FABRICANT OU PAR UN CENTRE SAV AGRÉÉ AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE.

5.3 Pose du lave-vaisselle

5.3.1 Procédure de pose du lave-vaisselle (tous les modèles)

Nettoyer la surface inférieure du plan de travail dans la zone où se trouvera la porte du lave-vaisselle (voir fig. 19) et appliquer la protection contre la vapeur de la façon indiquée (voir fig. 20, si l'on applique la protection adhésive ; voir fig. 21 si l'on applique la protection en acier) . Cette protection sert à protéger le plan de travail contre la vapeur et la condensation quand on ouvre le lave-vaisselle à la fin du cycle de lavage.

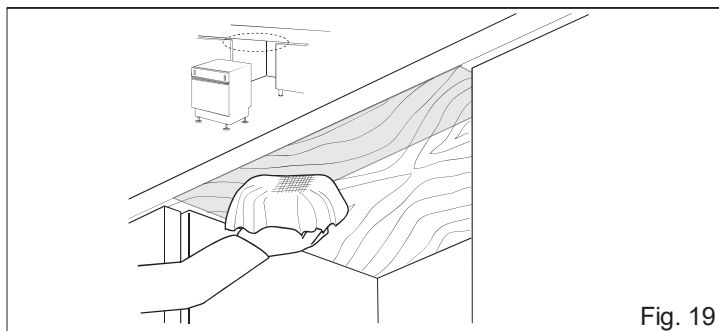


Fig. 19

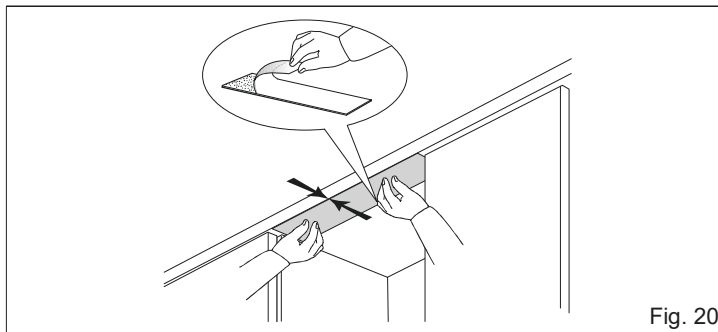


Fig. 20

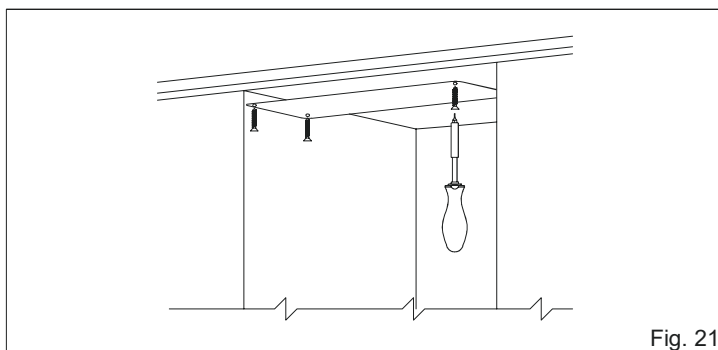


Fig. 21

Introduire le lave-vaisselle dans l'ouverture prévue en veillant à ne pas emmêler ou écraser le cordon d'alimentation et les conduits des câbles électriques (voir fig. 22).



DEUX PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR LA POSE DU LAVE-VAISSELLE DANS L'OUVERTURE. ELLES DOIVENT METTRE DES GANTS DE SÉCURITÉ AFIN DE NE PAS RISQUER DE SE BLESSER.

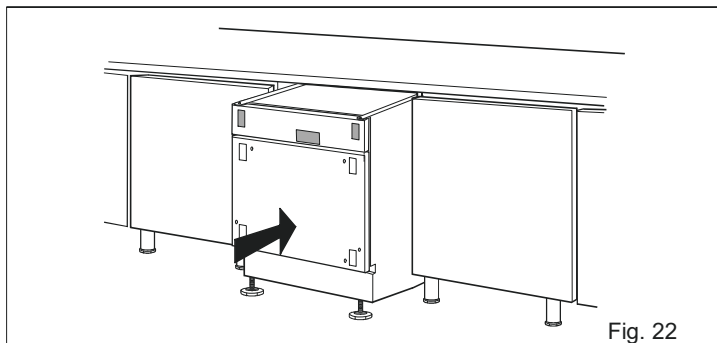
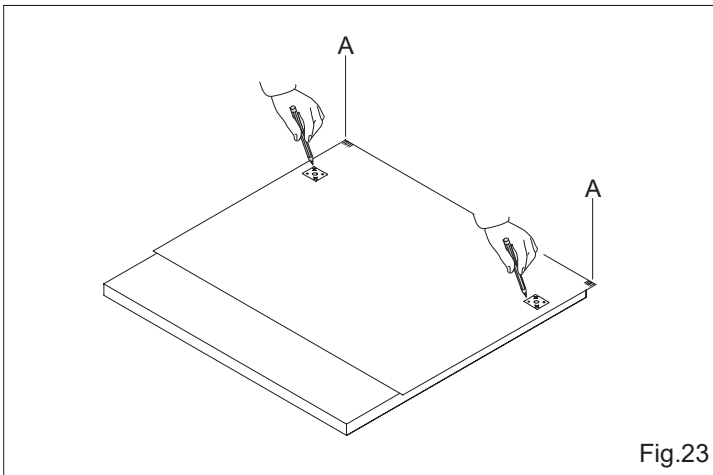


Fig. 22

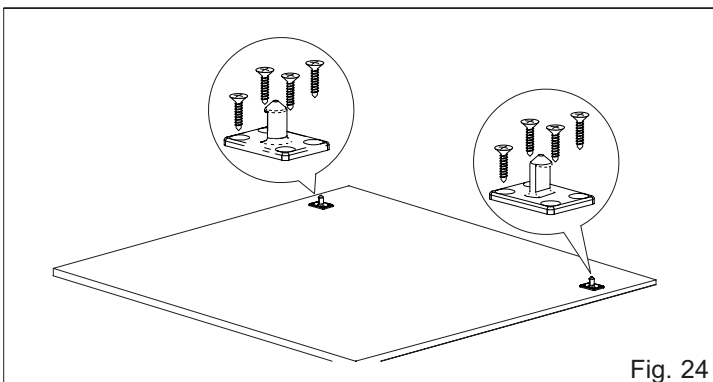
5.3.2 Procédure de montage panneau de la porte (Entièrement intégré)

Procéder au montage du panneau de la porte.

Positionner le gabarit de perçage sur la surface interne du panneau et le centrer sur le côté supérieur du panneau en faisant coïncider les références (réf. A fig.23). Marquer les points de positionnement des supports porte avec un crayon (voir fig.23). Enlever le gabarit et, en utilisant une perceuse munie d'un foret adapté, percer le panneau dans les points marqués précédemment.



En utilisant un tournevis adapté, fixer les deux supports porte avec les 8 vis fournies (voir fig. 24), à visser dans les points de référence marqués précédemment.



Percer les trous pour la poignée du panneau, en utilisant une perceuse munie d'un foret adapté. Avec un tournevis, monter la poignée avant de fixer le panneau au lave-vaisselle (voir fig. 25).

REMARQUE : les vis pour la poignée ne sont pas fournies.

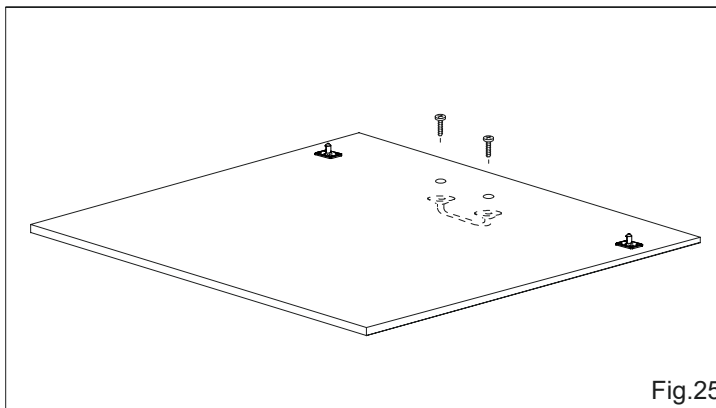


Fig.25

Accrocher le panneau de la porte : insérer les supports dans les sièges prévus à cet effet sur le lave-vaisselle, puis laisser le panneau glisser vers le bas, de façon à ce qu'il s'encastre (voir fig. 26).

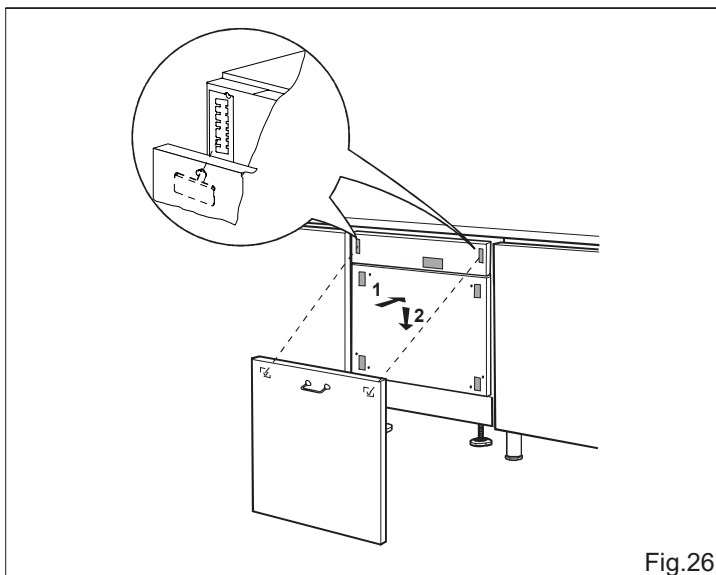
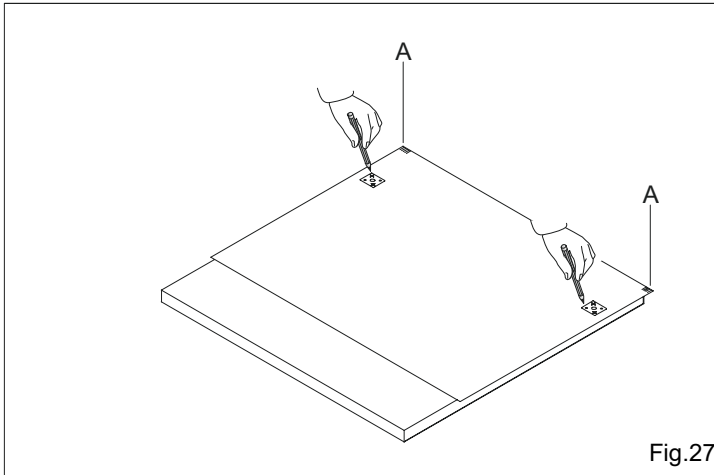


Fig.26

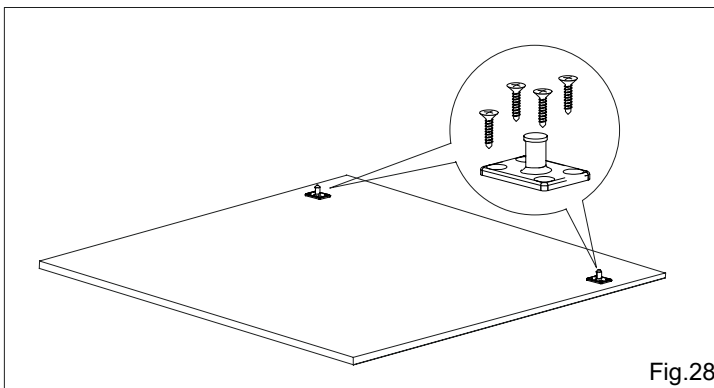
5.3.3 Procédure de montage panneau de la porte (intégré)

Procéder au montage du panneau de la porte.

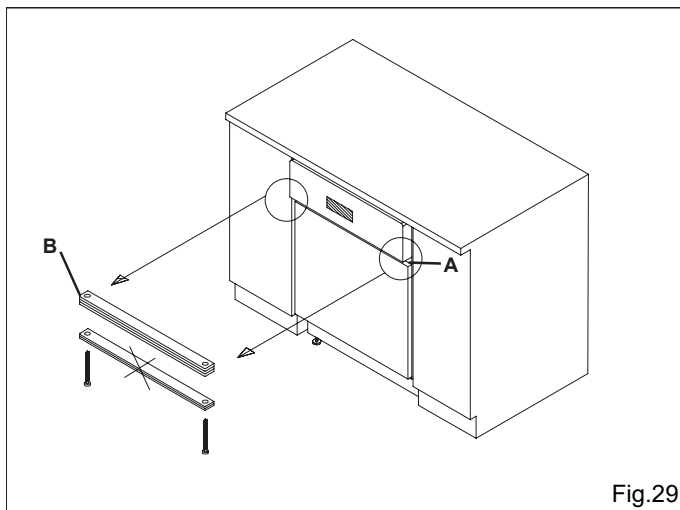
Positionner le gabarit de perçage sur la surface interne du panneau et le centrer sur le côté supérieur du panneau en faisant coïncider les références (réf. A fig. 27). Marquer les points de positionnement des supports porte avec un crayon (voir fig. 27). Enlever le gabarit et, en utilisant une perceuse munie d'un foret adapté, percer le panneau dans les points marqués précédemment.



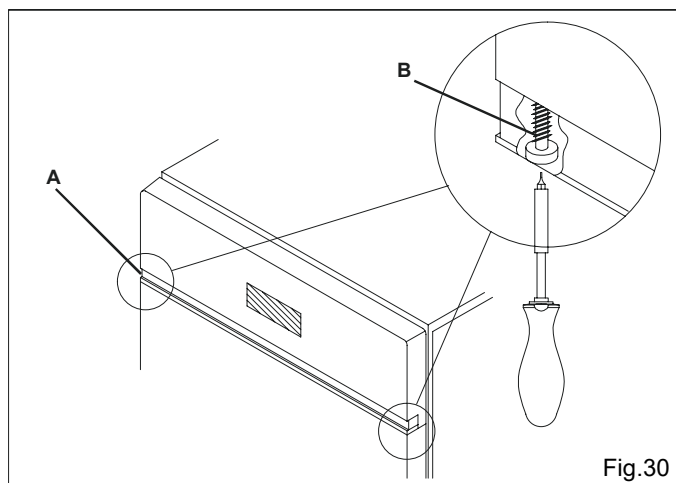
En utilisant un tournevis adapté, fixer les deux supports porte avec les 8 vis fournies (voir fig. 28), à visser dans les points de référence marqués précédemment.



S'il y a un espace entre le bandeau de commande et le panneau de la porte (réf. A fig. 29), on peut combler cet espace en insérant les profilés de compensation (réf. B fig. 29) fournis. Le nombre de profilés à utiliser dépend de l'espace à compenser.



Positionner les profilés entre le bandeau de commande et le panneau de la porte du lave-vaisselle (réf. A fig.30) ; les fixer sous le bandeau de commande avec les vis fournies (réf. B fig.30) en utilisant un tournevis adapté. Insérer le nombre de profilés nécessaires pour obtenir une compensation optimale.



Accrocher le panneau de la porte : insérer les supports dans les sièges prévus à cet effet sur le lave-vaisselle, puis faire glisser le panneau vers le haut, de façon à ce qu'il s'encastre (voir fig. 31).

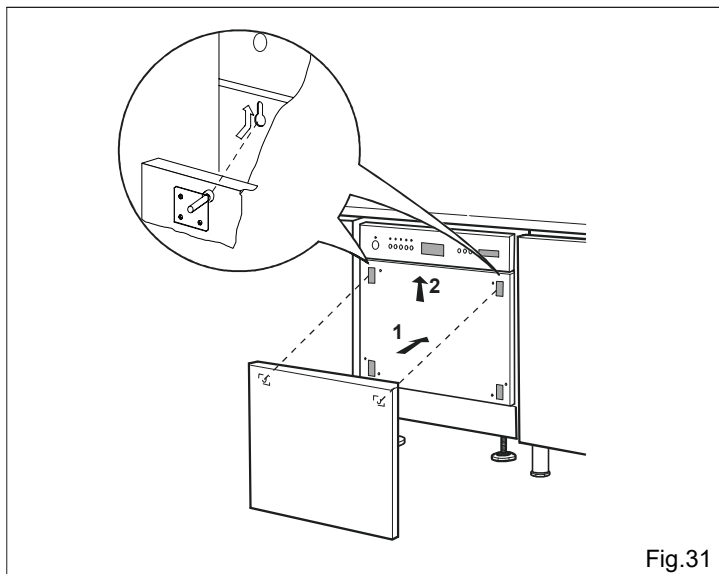


Fig.31

5.3.4 Procédure de vissage de la porte à l'aide d'un tournevis

Visser la porte au panneau en utilisant les vis fournies. Le panneau doit avoir une épaisseur minimum de 20 mm (25/32") (voir fig. 32).

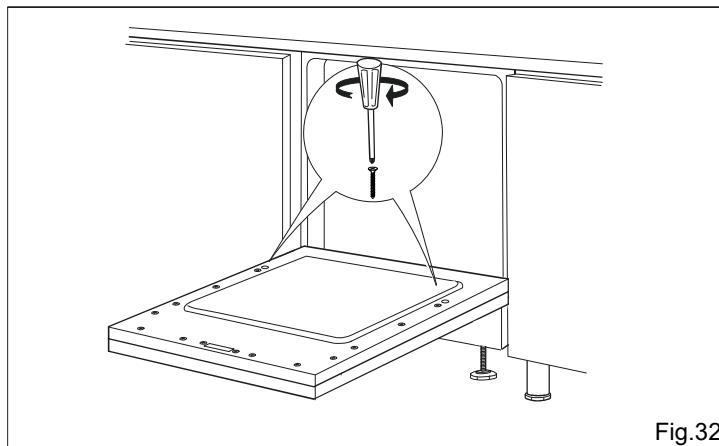
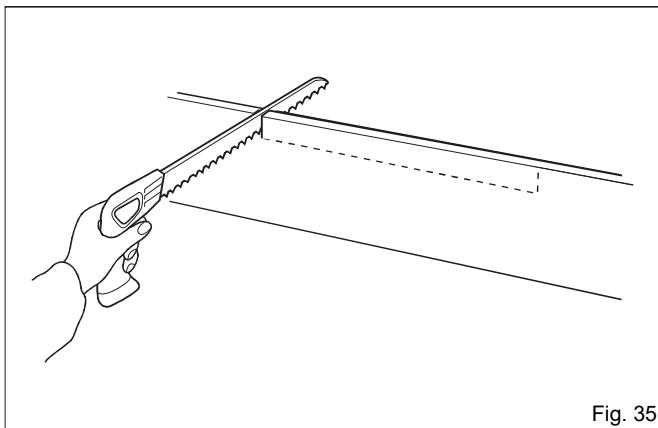
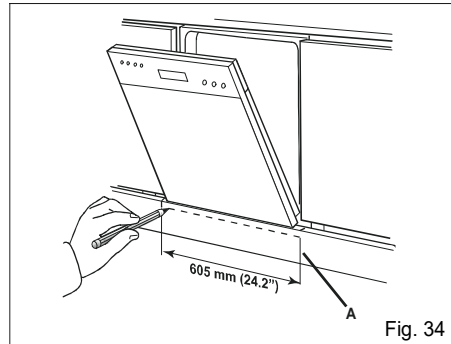
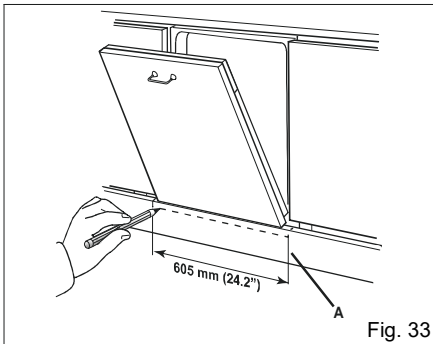


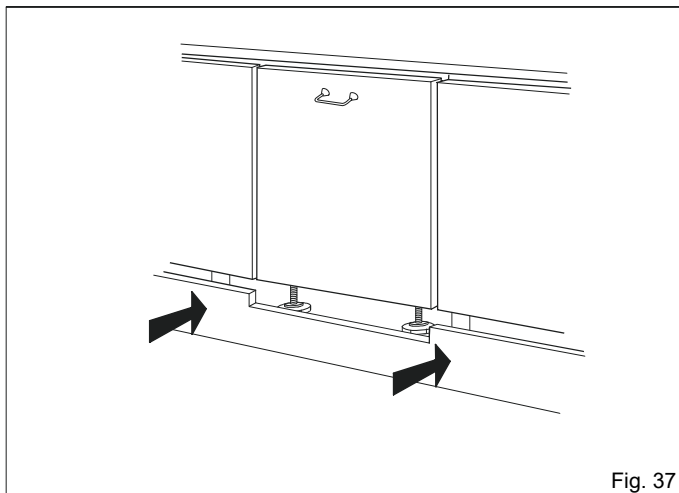
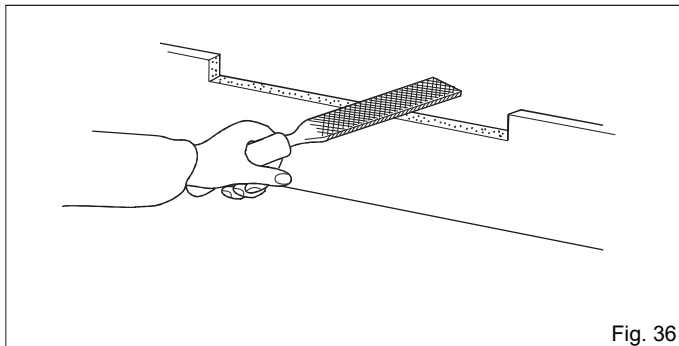
Fig.32

5.3.5 Procédure de montage en cas d'obstacle avec la plinthe pour l'ouverture de la porte

Contrôler que la porte du lave-vaisselle, avec le panneau monté, s'ouvre aisément et que la plinthe au-dessous (réf. A fig. 33-34) n'empêche pas son ouverture complète. Si la plinthe empêche l'ouverture de la porte, tracer avec un crayon la découpe à exécuter (voir fig. 33-34). Ensuite, enlever la plinthe et effectuer la découpe selon le dessin tracé ; pour ce faire, utiliser une scie adaptée (voir fig. 35).



Parachever la découpe à l'aide d'une lime (voir fig. 36), de façon à éliminer les éventuelles bavures et/ou imperfections. Remettre en place la plinthe (voir fig. 37) et vérifier que l'on peut ouvrir complètement la porte du lave-vaisselle ; si la plinthe empêche encore l'ouverture complète de la porte, répéter les opérations de contrôle et réalisation de la découpe.



5.4 Appliquer les joints - type A.

Avant de fixer le lave-vaisselle aux meubles adjacents, positionner le joint sur les côtés du lave-vaisselle.

Enlever la protection adhésive présente sur le joint (voir fig. 38).

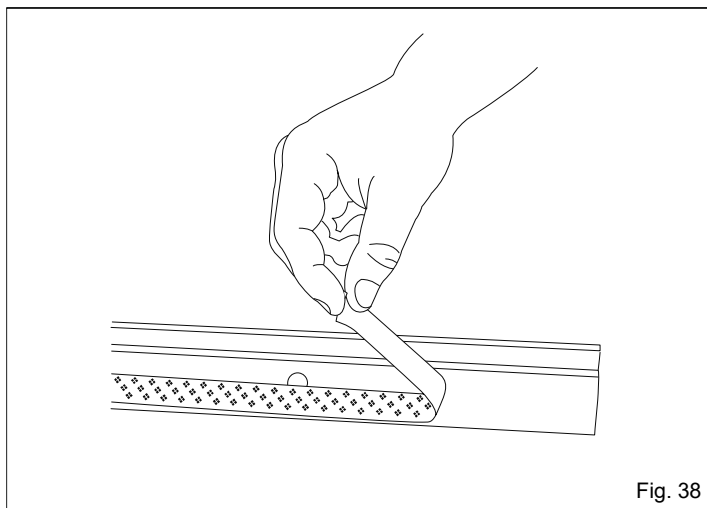


Fig. 38

Fixer le joint sur le lave-vaisselle en l'insérant dans le siège prévu à cet effet sur les côtés de la façade (voir fig. 38). Veiller à ce que le côté le plus large du joint, muni du trou pour la vis, soit fixé sur le côté extérieur du lave-vaisselle ; le trou susmentionné doit coïncider avec le trou réalisé sur le lave-vaisselle (voir réf. A fig. 39). Contrôler que le joint adhère parfaitement au lave-vaisselle.

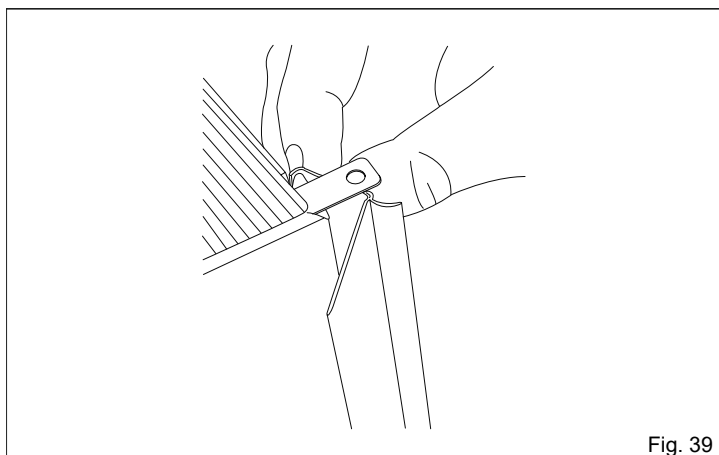


Fig. 39

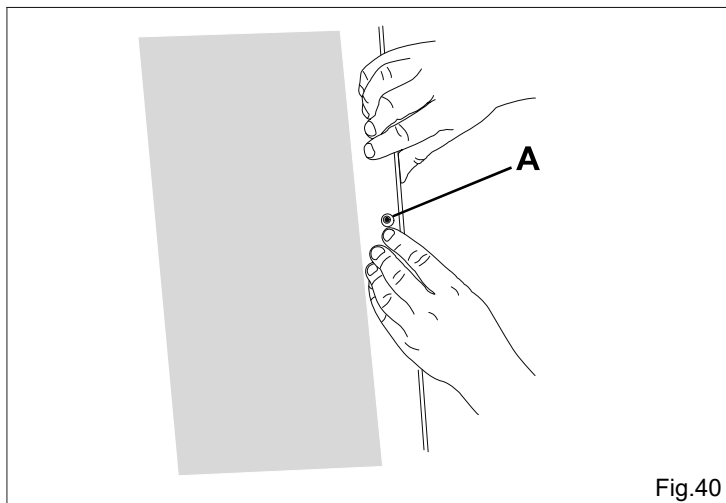


Fig.40

Une fois les opérations susmentionnées effectuées, la situation finale est celle représentée sur la fig. 39.

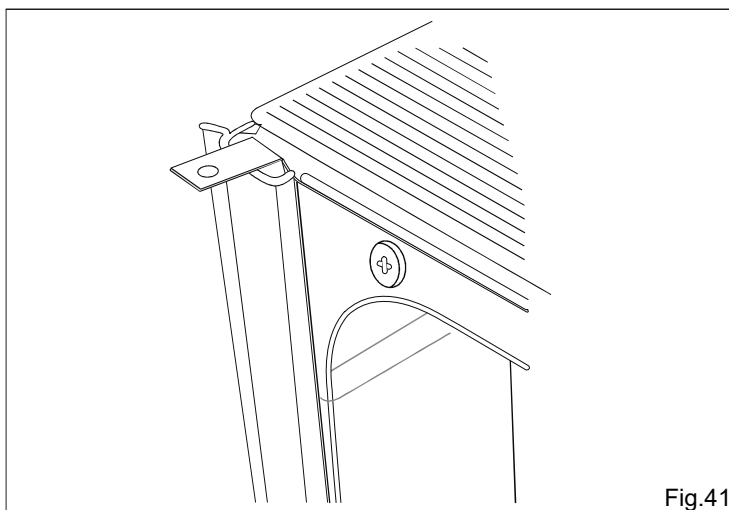
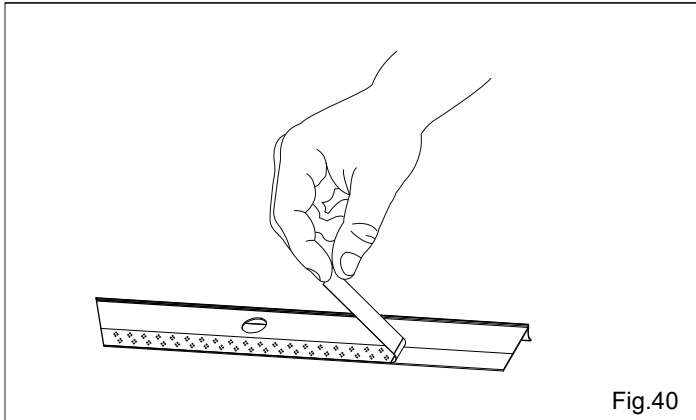


Fig.41

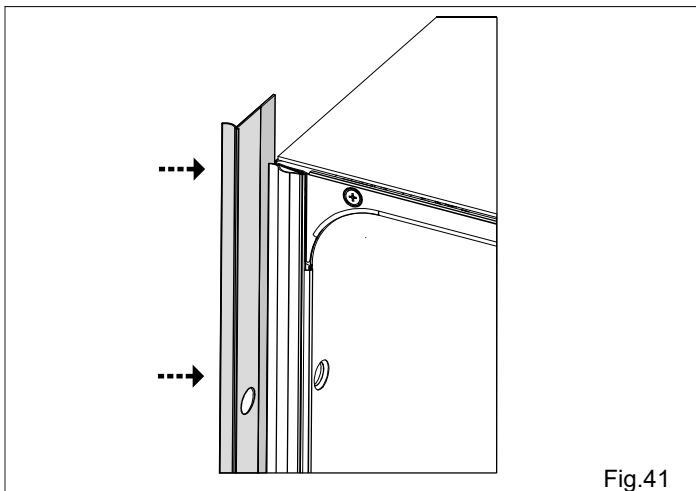
5.5 Appliquer les joints - type B

Avant de fixer le lave-vaisselle aux meubles adjacents, positionner le joint sur les côtés du lave-vaisselle.

Enlever la protection adhésive présente sur le joint (voir fig. 40).



Fixer le joint sur le lave-vaisselle en l'insérant dans le siège prévu à cet effet sur les côtés de la façade (voir fig. 41). Veiller à ce que le côté le plus large du joint, muni du trou pour la vis, soit fixé sur le côté extérieur du lave-vaisselle ; le trou susmentionné doit coïncider avec le trou réalisé sur le lave-vaisselle (voir réf. A fig. 42). Contrôler que le joint adhère parfaitement au lave-vaisselle.



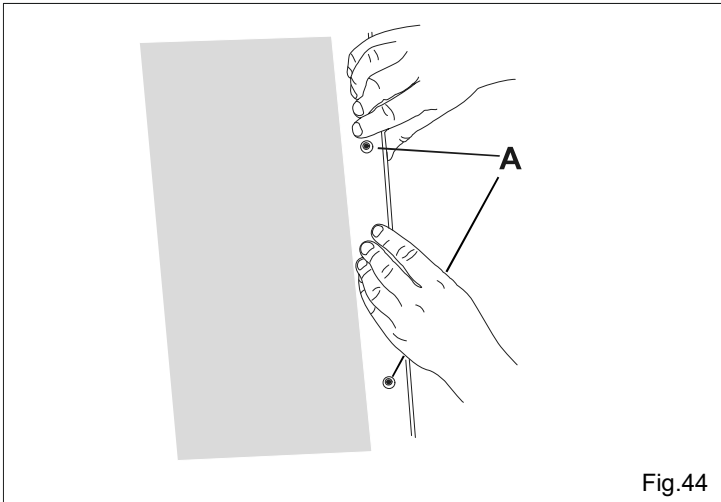


Fig.44

Une fois les opérations susmentionnées effectuées, la situation finale est celle représentée sur la fig. 43.

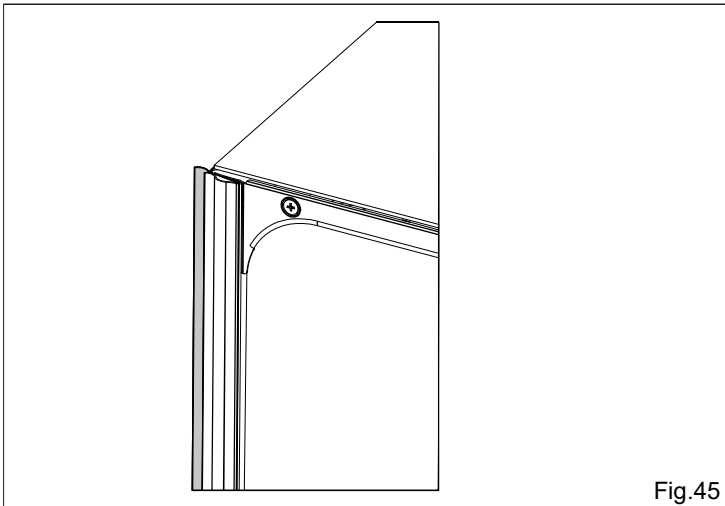
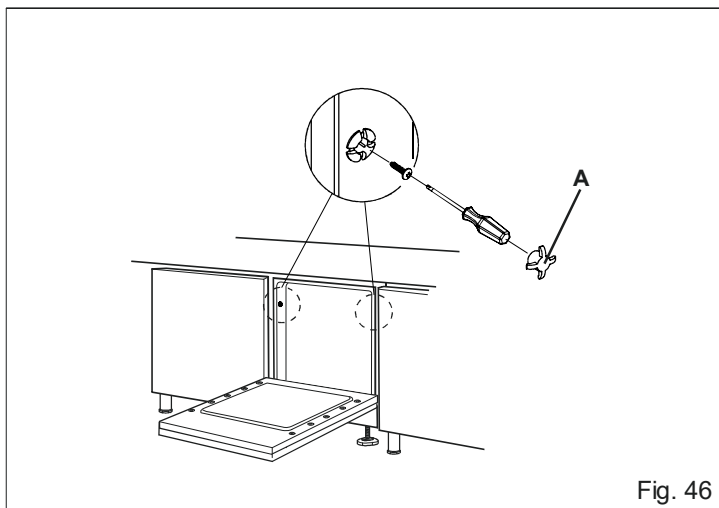


Fig.45

Procéder au vissage des vis fournies en utilisant un tournevis ; cette opération sert à fixer de manière définitive le lave-vaisselle aux meubles adjacents. Boucher les trous latéraux avec les bouchons prévus à cet effet (réf. A fig. 46).



5.6 *Essai*

Une fois les opérations d'installation terminées, effectuer un essai en lançant un cycle de lavage. Pendant son exécution, contrôler qu'il n'y a pas de fuites d'eau et que le lave-vaisselle ne présente pas d'anomalies de fonctionnement.